

**BENTUK-BENTUK WESTERNISASI  
YANG TERCERMIN DALAM  
NOVEL SHAYO KARYA DAZAI OSAMU**

**SKRIPSI**

**OLEH  
MIRA EKA WIYANTI  
105110200111023**



**PROGRAM STUDI SASTRA JEPANG  
JURUSAN BAHASA DAN SASTRA  
FAKULTAS ILMU BUDAYA  
UNIVERSITAS BRAWIJAYA  
2014**

## ABSTRAK

Karya sastra merupakan hasil tulisan pengarang yang menggambarkan kehidupan sehari-hari masyarakat melalui sebuah proses kreatif. Demikian dengan novel *Shayō* karya Dazai Osamu yang menunjukkan kehidupan sosial orang Jepang pada zaman Taisho (1912-1926) - zaman Showa (1926-1945) yang mengalami westernisasi sebagai akibat restorasi Meiji yang diberlakukan oleh pemerintah. Westernisasi atau pembaratan di Jepang tidak hanya mempengaruhi keadaan ekonomi dan struktur militer Jepang, bahkan kehidupan sosial masyarakat Jepang pun turut mengalami perubahan. Adapun rumusan masalah yang akan dibahas dalam penelitian ini adalah bagaimana bentuk westernisasi yang tercermin dalam novel *Shayō* karya Dazai Osamu berdasarkan latar sosial .

Penulis melakukan analisis latar sosial melalui pendekatan sosiologi sastra untuk mengemukakan westernisasi yang tercermin dalam novel *Shayō*. Analisis latar sosial yang digunakan sesuai dengan teori yang dijelaskan oleh Pradopo (1984), sedangkan teori sosiologi sastra sesuai dengan yang diungkapkan oleh Wiyatmi (2013). Metode penelitian yang digunakan dalam melakukan penelitian adalah deskriptif analisis. Metode penelitian tersebut adalah teori yang diungkapkan oleh Ratna (2011).

Hasil analisis yang dilakukan oleh penulis menunjukkan bahwa bentuk westernisasi yang tercermin dalam novel *Shayō* berdasarkan analisis latar sosial melalui pendekatan sosiologi sastra dapat digolongkan menjadi dua jenis klasifikasi sesuai dengan yang diungkapkan oleh Bestor (2009). Klasifikasi yang pertama adalah bentuk westernisasi yang dilakukan untuk kepentingan negara antara lain alat transportasi dan alat komunikasi modern, ilmu kedokteran dan pengobatan serta perubahan gelar kebangsawan. Sedangkan klasifikasi yang kedua adalah bentuk westernisasi sebagai budaya populer dan bukan untuk kepentingan negara antara lain etika makan Barat, makanan dan minuman yang berasal dari Barat, cara berpakaian ala Barat, arsitektur bangunan dan taman bergaya Barat, penggunaan opium dan rokok, bidang seni dan kesusastraan serta penyebaran agama Kristen.

Adapun kesimpulan dari penelitian yang dilakukan oleh penulis menunjukkan bahwa selain westernisasi yang diberlakukan oleh pemerintah Jepang demi kepentingan negara, kemudian muncul westernisasi sebagai budaya populer. Pada penelitian berikutnya sebaiknya menggunakan teori, metode maupun pendekatan yang berbeda, seperti pendekatan psikologi sastra atau pendekatan *cultural studies* agar penelitian yang dilakukan dapat memperluas khasanah ilmu pengetahuan sastra.

Kata Kunci: latar sosial, sosiologi sastra, *Shayō*, westernisasi.

## **DAFTAR PUSTAKA**

### **Sumber Buku**

- Andressen, Curtis. 2002. *A Short History Of Japan From Samurai to Sony*. Australia: Allen & Unwin.
- Beasley, W.G .2003. *Pengalaman Jepang*. Jakarta: Yayasan Obor Indonesia.
- Dazai, Osamu.2014. *The Setting Sun*. Great Britain: JiaHu Books.
- Henshall, Kenneth G. 2004. *A History of Japan:From Stone Age to Superpower 2<sup>nd</sup> Edition*. Great Britain: Palgrave Macmillan.
- Kamidjan, Drs. 1983. *Perjuangan Jepang Menjadi Negara Besar Pada Akhir Abad XIX Sampai Perang Jepang-Rusia 1904-1905*. Jember: Departemen Pendidikan dan Kebudayaan Universitas Jember.
- Kunio, Yoshihara. 1983. *Perkembangan Ekonomi Jepang Sebuah Pengantar*. Jakarta: PT.Gramedia.
- Lan, Nio Joe. 1964. *Sastera Djepang Sekilas Mata*. Jakarta: PT.Gunung Agung.
- Morales, Alberto C. 1972. *East Meets West The Modern History Of East Asia*. Hongkong: Dai Nippon Printing.
- Nurgiyantoro, Burhan. 1998. *Teori Pengkajian Fiksi*. Yogyakarta : Gadjah Mada University Press.
- Pradopo, Rahmat Joko. 1984. *Pengkajian Puisi*. Yogyakarta : Gajah Mada University Press.
- Ratna, Nyoman Kutha S.U, Prof.Dr. 2009. *Teori, Metode, dan Teknik Penelitian Sastra*.Cetakan ke 5.Yogyakarta: Pustaka Pelajar
- Ratna, Nyoman Kutha S.U, Prof.Dr. 2011. *Antropologi Sastra: peranan Unsur unsur Kebudayaan Dalam Proses Kreatif*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Ratna, Nyoman Kutha S.U, Prof.Dr. 2011. *Teori, Metode, dan Teknik Penelitian Sastra*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Rosidi, Ajip. 1981. *Mengenal Jepang*. Jakarta: Pusat Kebudayaan Jepang Jakarta(The Japan Foundation).

Sangidu, M.Hum, Dr. 2007. *Penelitian Sastra: Pendekatan, Teori, Metode, Teknik dan Kiat*. Yogyakarta: Seksi Penerbitan Sastra Asia Barat Fakultas Ilmu Budaya Universitas Gadjah Mada.

Sugihastuti, Suharto. 2005. *Kritik Sastra Feminis: Teori dan Aplikasinya*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.

Surajaya, I Ketut M.A, Prof.Dr. 1996. *Pengantar Sejarah Jepang I*. Depok: Fakultas Sastra Universitas Indonesia.

Umesao, Tadao. 1990. *The Roots Of Contemporary Japan*. Terjemahan oleh Eileen B. Mikals-Adachi. Tokyo: The Japan Forum.

### **Sumber Jurnal**

Bestor, Ted. 2009. The Meiji Period (1868-1912). Diakses pada 25 April 2014 dari <http://isites.harvard.edu/fs/docs/icb.topic1178326.files/Meiji%20overview.pdf>

Cox, Jamie Walden. 2012. Dazai's Women: Dazai Osamu and His Female Narrators. Disertasi Pasca Sarjana, tidak diterbitkan. Amerika Serikat: Portland State University.

Figgins, Mark. 2011. America And Japan :Influences and Impacts of Westernization On Japanese Architect. Skripsi Sarjana, tidak diterbitkan. Amerika Serikat: Ball State University.

Hoshimi, Uchida. 2002. The Spread Of Timepieces In The Meiji Period. *Japan Review*, 14: 173-192. Diakses pada 25 April 2014 dari <http://www.jstor.org/discover/10.2307/25791261?uid=3738224&uid=2460338175&uid=2460337855&uid=2129&uid=2&uid=70&uid=4uid=83&uid=63&si=21104627679263>

Ishikawa, Akihiro. 2002. Modernization: Westernization vs. Nationalism-A Historiacal Overview Of The Japanese Case. *Development And Society*, Volume 31 No.2, 281~288. Diakses pada 8 mei 2014 dari <http://isdpr.org/isdper/publication/journal/31-2/05Akihiro%20Ishikawa.pdf>

Inkeles, A. & Smith, D.H. 1974. *Becoming Modern – Individual Change in Six Developing Countries*. Diakses pada 6 mei 2014 dari <http://onlinelibrary.wiley.com/store/10.1525/eth.1975.3.2.02a00160/asset/eth.195.3.2.02a00160.pdf?v=1&t=hver36vb&s=dfbfc17425d22b01847950bf633b89cf0d382al>

- Kartasasmita, Ginandjar .1997. *Karakteristik dan Struktur Masyarakat Indonesia Modern*. Diakses pada tanggal 7 mei 2014 dari <http://www.ginandjar.com/public/14KarakteristikdanStruktur.pdf>.
- Kwok, Dwight Tat Wai. 2009. A Translate Of Datsu-A Ron: Decoding A Prewar Japanese Nationalistic Theory. Disertasi Pasca Sarjana, tidak diterbitkan. Canada: University Of Toronto.
- Mariyana, Ardila. 2013. Analisis Gaya Hidup Naomi Dalam Novel *Chijin No Ai* Karya Tanizaki Jun'ichiro Melalui Pendekatan Cultural Studies. Skripsi Sarjana, tidak diterbitkan. Malang. Universitas Brawijaya.
- Muslimin. 2011. Modernisasi Dalam Novel Belenggu Karya Armijn Pane "Sebuah Kajian Sastra". *Jurnal Bahasa, Sastra dan Budaya*, Volume 1-No.1, 126-145.
- Scott, Meghan Marie. 2007. Westernization InSub-Saharan Africa facing Loss Of Culture, Knowledge and Environment. Disertasi Pasca Sarjana, tidak diterbitkan. Amerika Serikat:Montana State University.
- Tangwa,Godfrey B. 1999. *Globalization Or Westernisation?Ethical Concerns In The Whole Bio-Business*. UK: Blackwell Publishers.
- Wakabayashi, Bob Tadashi. 2011. In Name Only: Imperial Sovereignty in Early Modern Japan. *Journal of Japanese Studies*, Vol. 17, No. 1 (Winter, 1991), pp. 25-57. Dikases pada 5 September 2014 dari <http://namakajiri.net/misc/nonfree/132906.pdf>
- Wiyatmi. 2013. *Sosiologi Sastra*. Yogyakarta: Kanwa Publisher.
- Wolf, Fabienne Darling. 2004. Sites Of Attractiveness: Japanese Women and Westernized Representation Of Feminine Beauty. *Critical Studies in Media Communication*, Volume. 21, No. 4, 325-345. Diakses pada 8 mei 2014 dari <http://www.tandfonline.com/doi/abs/10.1080/0739318042000245354#preview>.
- Zulkarnaen, Dicky. 2008. Potret Westernisasi Masyarakat Jepang dalam Novel *Chijin No Ai*. Skripsi Sarjana, tidak diterbitkan. Depok. Universitas Indonesia.

### **Sumber Internet**

- Adi. 2014. *Sejarah Telegraf dan Penemunya*. Diakses pada tanggal 27 Juni 2014 dari <http://www.kabarbronis.com/3995/sejarah-telegraf-dan-penemunya.html>

Andy. 2013. *Proper Table Manner & Dinning Ettiquette*. Diakses pada tanggal 9 Mei 2014 dari <http://askandyaboutclothes.com/lifestyle/proper-table-manners/>

*Japan and the West: The Meiji Restoration (1868-1912)* (2009). Diakses pada tanggal 25 Mei 2014 dari [http://afe.easia.columbia.edu/main\\_pop/kpct/kp\\_meiji.htm](http://afe.easia.columbia.edu/main_pop/kpct/kp_meiji.htm)

*Japan Fact Sheet*. Diakses pada tanggal 8 Oktober 2013 dari <http://web-japan.org/>

KBBI. Diakses pada tanggal 25 April 2014 dari <http://kbbi.web.id/>

*Sejarah Tembakau dan Industri Rokok di Dunia* (2014). Diakses pada tanggal 20 Agustus 2014 dari <http://m.kompasiana.com/post/read/635653/1/sejarah-tembakau-dan-industri-rokok-di-dunia.html>

*The Meiji Restoration and Modernization* (2006). Dikases pada tanggal 25 April dari [http://afe.easia.columbia.edu/special/japan\\_1750\\_meiji.htm](http://afe.easia.columbia.edu/special/japan_1750_meiji.htm)